

Автор:

すすのくくろ (Susunokikuro)

Перевод на английский:

Yukkuri

Переводчик:

Matasaii

Редактор:

harlamp

Глава 48. Непобедимый Генерал[1]

IF YOU IT THEN STOP READING SING TEXT READER

Следующим днем, в одной из комнат особняка Нельсона, в воздухе витало замешательством.

Солдаты группы сопровождения, которые провожали Валетту и Валина в деревню Грисея, вернулись, захватив с собой бандитов, напавших на деревню.

「С Валеттой-сан и остальными все в порядке!？」(Казура)

Когда Казура услышал, что деревня Грисея была атакована группой бандитов, он неосознанно привстал со своего стула за длинным столом, и задал вопрос солдатам эскорта.

「Ни один из жителей в деревне Грисея не пострадал. Напротив, 10 из 13 бандитов, напавших на

деревню, были убиты. Лишь лидер бандитов и двое его подручных избежали участи остальных и в итоге были арестованы. □(Солдат)

Выслушав доклад солдат сопровождения, все в комнате, за исключением самих солдат, были поражены.

□..... Даже с учетом того, что деревня подверглась нападению 13 вооруженных людей, вместо этого сама группа была уничтожена? Более того, жители не пострадали?□(Циркония)

□Я лично убедился, так что в этом нет никаких сомнений. Более того, половина убитых бандитов погибли с первого же удара по жизненно важным точкам, также там был один обезглавленный бандит, и бандит, которого одной атакой разрубило от плеча до живота.□(Солдат)

Ответил солдат сопровождения. Циркония окинула взглядом Казуру.

Молча, Казура по-прежнему с суровым лицом пристально смотрел на солдата.

□На деревню напали в дневное время?□(Циркония)

□Нет, они рассчитывали напасть на дом старосты поздней ночью, когда все жители уже спали. Валин-доно сказал нам, что ему удалось избежать атаки бандитов, и затем он разбудил односельчан, после чего они группой контратаковали и уничтожили их, но.....□(Солдат)

□В чем дело?□(Циркония)

Солдат говорил только до тех пор, пока он не заколебался, прежде чем Циркония настояла на продолжении.

—Я проверил место битвы, но оно соответствовало рассказу Валина-доно. На оружии и доспехах парочки бандитов были признаки битвы, но у остальных таких отметин не нашлось.—(Солдат)

—...Никаких признаков битвы не было?—(Циркония)

—Да.—(Солдат)

Боевыми отметинами считались сколы или трещины на орудиях или доспехах, появляющихся во время сражения, или же следы сопротивления на теле.

Если эти отметины отсутствовали, это значило, что они были убиты с одного удара, или они были безжалостно[2] убиты, после того как сдались.

—Их что, перебили как беспомощных ягнят, не способных сопротивляться?—

—Верно. Более того, они были мгновенно убиты одной атакой, нацеленной в их жизненно важные точки или перерезанной шеей. Кроме того, раны были нанесены режущим оружием, не стрелой. Циркония-сама, со всем уважением, если позволите сказать, я думаю.....—(Солдат)

—Циркония-сан.—(Казура)

Как только солдат собирался сказать что-то, Казура, до сих пор лишь тихо слушавший, внезапно обратился к Цирконии.

—Да?—(Циркония)

—Это раньше запланированного графика, но я немедленно возвращаюсь в Грисею. Айзек-сан, Гавел-сан, пожалуйста, поскорее займитесь подготовкой к отбытию.—(Казура)

—Как прикажете.—(Айзек)

—Мы немедленно все подготовим.—(Гавел)

□Второй Корпус Дворянской Стражи будет действовать в качестве телохранителей. Айзек, иди в бараки и, используя мое имя, скажи капитану подготовить 100 людей для этой задачи. Возьми припасов на 10 дней и необходимое количество слуг. До моего прибытия, я передаю право командования Айзеку. Сделайте все как можно скорее.□(Циркония)

□Да, Мэм!□(Айзек)

Айзек, получив указания от Казуры, также получил от Цирконии наспех написанную на пергаменте записку..... После чего он и Гавел быстро выбежали из комнаты.

Казура тоже встал со своего места и двинул шагом к двери кабинета, чтобы выйти из комнаты.

□Казура-доно, ничего, если повозка с мешками прибудет позднее?□(Нельсон)

□Никаких проблем. Я доверю этот вопрос вам. □(Казура)

Казура, собираясь уже покинуть комнату, ответил на вопрос Нельсона даже не повернув голову назад. После того, как солдат сопровождения увидел это, он продолжил доклад, ранее прерванный.

□Нельсон-сама, Циркония-сама, я считаю, что Валин-доно и жители деревни скрывают что-т-.....□(Солдат)

□Ваше имя Отис, так?□(Циркония)

□А? Так точно, Мэм.□(Отис)[3]

И в очередной раз его опять прервали. Солдат сопровождения — Отис — кивнул на вопрос Цирконии.

□Отис, сохраните все, что вы видели в деревне Грисея, в секрете. Вы не должны никому говорить об этом.□(Циркония)

□.....Так точно, Мэм!□(Отис)

□Пожалуйста также передай это остальным солдатам эскорта и приведи их ко мне, я хочу лично поговорить с ними.□(Циркония)

□Непременно, Мэм.□(Отис)

□Так, насчет допроса схваченных бандитов. Вывести их из-под стражи и доставить в комнату для допроса в подвале. Поместить каждого в отдельную комнату. Прежде чем вывести их из-под стражи, завяжите им глаза и засуньте кляп в их рот.□(Циркония)

□Так точно, Мэм!□(Отис)

Получив приказы Цирконии, а также наказ держать все в секрете, Отис отдал честь и вышел из комнаты.

□..... Цира, возможно ли с одного удара длинного меча разрубить кого-то от плеча до живота?□(Нельсон)

□Я не считаю это чем-то невозможным. Если есть время для выполнения большого размаха, то даже я смогу разрубить до желудка. Тем более, если я смогу сделать это с близкого расстояния. Но, посреди боя, поскольку обстановка может в любое время измениться, я не могу с уверенностью утверждать, что смогу сделать это. □(Циркония)

□Хмм...□(Нельсон)

Циркония перевела свой взгляд на дверь, в которую вышел Казура, пока отвечала на вопрос. Нельсон сел на свое место и начал гымкать, размышляя.

□Цира, ты не чувствовала никаких изменений в своем теле, с тех пор как Казура-доно пришел к нам?□(Нельсон)

□Посмотрим..... На следующее утро после прихода Казуры-сана, чувство усталости, что у меня было до тех пор, немного ослабло. Но, более никаких особых изменений.□(Циркония)

□Я почувствовал то же самое. Я думал, что это было чувство экзальтации[4], связанное с прибытием Грейсиора-сама, а может быть потому, что Казура-сама даровал нам свое благословлении, или, возможно.....□(Нельсон)

□.....Возможно?□(Циркония)

□Возможно, это из-за консервов, что мы ели в тот раз.□(Нельсон)

Выслушав разъяснение Нельсона, Циркония с сомнением посмотрела на него.

□Цира, ты, конечно же, знаешь о Легенде про Грейсиора-сама, так? Пожалуйста, вспомни, есть один отрезок, который привлек мое внимание. □(Нельсон)

□Я более или менее знакома с легендой, но я не помню все содержание.....□(Циркония)

Циркония ответила со смущением на лице, поэтому Нелсон слегка удивился.

Даже с учетом того, что самым счастливым человеком после прибытия Грейсиора оказалась Циркония, тот факт, что она не знала всю легенду, был весьма неожиданным.

□Есть такая фраза в легенде: «Съев небольшое количество еды, принесенную этим человеком, она чудесным образом повышает жизненную энергию тела, и это спасло множество голодающих жизней. Поскольку это лишь обычная история из сказки, я не уделил этому особое внимание, но возможно, в этой легенде есть некая доля истины.»□(Нельсон)

□..... Подожди минутку. Так значит, причина, почему они в состоянии отразить нападение бандитов в этот раз в том, что «жители деревни Грисея съели пищу, привезенную Грейсиором-

сама»? (Циркония)

«Это всего лишь предположение. Но оно не ограничивается лишь этим. Может, это не из-за того, что «они съели пищу, привезенную Грейсиором-сама», а в действительности Грейсиор-сама даровал свое благословление жителям этой деревни, дабы защитить их. Также существуют вероятности, что с бандитами сражались не жители деревни, а кто-то другой.» (Нельсон)

Выслушав рассуждения Нельсона, Циркония, нахмурившись, положила одну руку себе на лоб.

Несмотря на то, что она услышала все версии, она не знала, которая из них правдива.

«..... Почему-то у меня голова раскалывается. В любом случае, узнать правду мы сможем только тогда, когда напрямую спросим об этом у Казуры-сана...» (Циркония)

«..... Хотя об этом трудно спросить.» (Нельсон)

Стоило им вспомнить, насколько был угрюм Казура, когда покидал комнату, даже не обернувшись, Нельсон и Циркония выдохнули.

Если бы их подчиненные не привезли Казуру в Истэрию, то деревня Грисея не была бы атакована в его отсутствие.

Судя по его текущему поведению, стало ясно, насколько Казура дорожил жителями Грисеи, в особенности девушкой по имени Валетта. Им обоим было видно, насколько был недоволен Казура, когда выходил из комнаты.

На самом деле, Казура не был зол на них.[5]

Внезапно, Циркония, опираясь лбом об руку, резко подняла голову и положила обе руки на край стола, а после попыталась изо всех сил поднять его.

«Нггггх! Не вышло. Я не могу поднять его.»[6] (Циркония)

—Что ты пытаешься сделать.....?—(Нельсон)

—Возможно, если мы получаем силу от еды, то я смогу поднять стол. Вот о чем я думаю.—(Циркония)

Массивный письменный стол, сделанный из толстых досок, это не то, что можно было поднять силой одной женщины.

Другое дело, если бы она взялась с одной стороны и наклонила бы ее вверх, но Циркония положила обе руки на письменный стол и попыталась полностью поднять его с пола.

Если она не обладала огромной силой, то для нее будет невозможно поднять стол в одиночку.

—Ладно, давайте оставим разговоры о пище на потом. В нынешних условиях, нам лучше воздержаться от дальнейших расспросов о Казуре-доно. Мы не можем более его оскорблять.—(Нельсон)

—И то верно..... К тому же, если мы допросим схваченных бандитов, мы можем узнать, что в действительности произошло. —(Циркония)

Когда Циркония сказала это, и в то же время пыталась поднять письменный стол своими руками, в дверь постучались.

Это Отис вернулся с остальными солдатами сопровождения.

□ □ □

Час спустя.

Циркония направилась в одну из комнат для допроса, расположенного в подвале особняка Нельсона.

Используя обе руки, она несла большой 40 сантиметровый деревянный ящик, накрытый тканью.

Когда Циркония подошла к входу в комнату для допросов, солдат, стоящий у двери, открыл ее, чтобы она могла войти внутрь.

В центре комнаты со связанными руками и лицом, наполненной злобой, на стуле сидел бритоголовый мужчина. По бокам от него стояли два воина в тяжелых доспехах и алых плащах.

Они – лично отобранные Цирконией воины из “второго корпуса дворянской стражи”.

Циркония положила коробку на поверхность стола и села на стул напротив мужчины.

□Здравствуйте. Я офицер-следователь Циркония, я буду вас допрашивать. Приятно познакомиться.□(Циркония)

Когда Циркония села, мужчина пристально посмотрел на ее лицо и действительно удивился.

□Циркония? Та самая□Непобедимый Генерал□Циркония?□(Бедняга)

□Арара? Так вы знаете обо мне. Но, мне не нравится это прозвище. Вы могли бы прекратить называть меня так?□(Циркония)

□Непобедимый генерал□- прозвище Цирконии, которое она получила во второй половине войны четырехлетней давности.

Снова и снова, в многих битвах с Бельвийлом, руководимый ею отряд никогда не проигрывал, слухи о победах породили вот это ее прозвище. Но по какой-то причине, сама Циркония, похоже, ненавидит это прозвище.

Циркония произнесла эти слова с улыбкой на лице, а затем убрала ткань с коробки. После она взяла небольшой деревянный прибор с бронзовым лезвием.

Бронзовое лезвие было зафиксировано параллельно к деревянной рукоятке, прикрепленной к ней.[7]

Когда рукоять поднимают вверх, лезвие идет вверх. Если рукоять отпустить, то лезвие рухнет вниз на устройство. Это был простой механизм.

□Почему? Если ваш отряд приходит, то сражение..... Э-эй, что это за вещь?□(Бедняга)

Видя опасно выглядящий прибор перед собой, мужчина побледнел.

И это не удивительно, поскольку на деревянной части прибора повсюду все еще остались следы от крови.

□Мне очень жаль. Я немного занята, поэтому у меня не так много времени. Будет лучше, если вы ответите на мои вопросы, но если ответ не совпадет с двумя другими, то каждый потеряет по пальцу. Как-то так. Теперь, первый вопрос□(Циркония)

Циркония произнесла такие ужасные слова без колебаний, заставив мужчину трястись в ужасе.

Она как будто намекала, что отрезать один или два пальца для нее не составило труда, было трудно поверить во все это, видя ее естественную улыбку.

□Могу я узнать, сколько людей было в вашей банде?□(Циркония)

Без лишних церемоний Циркония начала свой допрос - как будто ей было наплевать на реакцию мужчины, .

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[1] Альт. Название «Непобедимый полководец/стратег».

[2] Тут на самом деле должно быть “не оказав сопротивления”, то есть они не сопротивлялись.

[3] Вот так из массовки и продвигаются. Получил имя, уже не массовка. Сейчас у него эпизодическая роль, кто знает, может дорастет до второстепенной.

[4] Чувство подъема, воодушевления.

[5] Анлейтер тут говорит, что он скорее беспокоился за жителей, а не искал виноватых, Нельсон и Циркония неправильно истолковали действия и угрюмый вид Казуры.

[6] Неожиданно, однако:D

[7] Представьте себе нож. Лезвие выходит не с боку, а снизу, в зоне обхвата пальцев. Или же просто представьте маленькую гильотину.

<http://tl.rulate.ru/book/742/32937>